|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  | Nations Unies | ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2022/11 | |
| _unlogo | **Conseil économique et social** | | Distr. générale  20 décembre 2021  Français  Original : anglais |

**Commission économique pour l’Europe**

Comité des transports intérieurs

**Groupe de travail des transports de marchandises dangereuses**

**Réunion commune de la Commission d’experts du RID   
et du Groupe de travail des transports   
de marchandises dangereuses**

Berne, 14-18 mars 2022

Point 3 de l’ordre du jour provisoire

**Normes**

Informations sur les activités du Groupe de travail des normes

Communication du Comité européen de normalisation (CEN)[[1]](#footnote-2)\*, [[2]](#footnote-3)\*\*, [[3]](#footnote-4)\*\*\*

Introduction

1. Conformément à l’accord de coopération révisé entre le CEN/CENELEC et la Réunion commune (voir le document ECE/TRANS/WP.15/AC.1/122/Add.2 tel que modifié par l’annexe III du document ECE/TRANS/WP.15/AC.1/130), le Centre de gestion du CEN/CENELEC a proposé des normes auxquelles le RID, l’ADR et l’ADN pourraient renvoyer.

Activités menées durant le dernier semestre

2. Les 18 octobre, 8 novembre, 9 novembre, 6 décembre et 7 décembre 2021, le CEN a envoyé des projets de normes au Groupe de travail pour examen. Pour ces cinq envois, les projets feront l’objet d’évaluations indépendantes.

Nouveaux points à traiter

3. En ce qui concerne le programme de travail du CEN, la Réunion commune est invitée à noter que les nouveaux points énumérés ci-après, qui portent sur le transport des marchandises dangereuses, ont été ajoutés au programme des comités techniques 23, 268, 286 et 296 du CEN.

4. Les membres de la Réunion commune sont invités à prier leurs experts de participer, par l’intermédiaire des organismes de normalisation nationaux, au travail de rédaction et de révision relatif à ces points.

Tableau des nouveaux points inscrits au programme de travail du CEN concernant des dispositions du RID, de l’ADR et de l’ADN

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Organisme de normalisation responsable** | **Numéro du point à traiter** | **Référence** | **Titre** |
| CEN/TC 23 | 00023212 | prEN ISO 11623 rev | Bouteilles à gaz − Construction composite − Contrôles et essais périodiques |
| CEN/TC 296 | 00296109 | prEN 14432 rev | Citernes de transport de matières dangereuses − Équipements de la citerne pour le transport de produits chimiques liquides et de gaz liquéfiés − Vannes de mise en pression de la citerne ou de déchargement du produit |
| CEN/TC 296 | 00296110 | prEN 14433 rev | Citernes de transport de matières dangereuses − Équipements de la citerne pour le transport de produits chimiques liquides et de gaz liquéfiés − Clapets de fond |
| CEN/TC 296 | 00296107 | prCEN/TR 15120 | Citernes destinées au transport de matières dangereuses − Lignes directrices et recommandations pour le chargement, le transport et le déchargement |

Nouveaux renvois à des normes et renvois modifiés

5. Depuis la session de septembre 2021, des projets de normes ont atteint les stades de l’enquête, du vote officiel ou de la publication. On trouvera ces projets dans l’annexe du présent document.

6. Les membres de la Réunion commune ont déjà été invités à communiquer leurs observations concernant les documents figurant dans les envois 1, 2, 3, 4 et 5. Ils avaient jusqu’au 14 décembre 2021 pour transmettre ces observations au Centre de gestion du CEN/CENELEC ([macarreira@cencenelec.eu](mailto:macarreira@cencenelec.eu)). On s’attend toutefois à recevoir la plupart d’entre elles à l’approche des conférences en ligne. Ces conférences sont prévues pour la fin du mois de février 2022 (le calendrier exact reste à définir en concertation avec le Groupe de travail des normes de la Réunion commune). Toutes les observations communiquées seront regroupées dans un même document et transmises à la Réunion commune.

Annexe (Anglais seulement)

**A. Standards at Stage 2: Submitted for Public Enquiry**

Dispatch 1

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **EN 13094:2020/prA1** | | **Tanks for the transport of dangerous goods - Metallic gravity-discharge tanks - Design and construction** | | | Where to refer in RID/ADR:  **6.8.2.6.1** | | Applicable sub-sections and paragraphs:  6.8.2.1 | | |
| 00296111 | |
| Assessment by the JMSA: This standard is not currently compliant with the ADR and is not suitable for inclusion in the referenced standards | | | | | | | | | |
| **Comments from members of the Joint Meeting: no comment** | | | | | | | | | |
| Country | Clause No. | | Comment (justification for change) | | | Proposed change | | Comment from  JMSA | Comment from  WG Standards |
|  |  | |  | | |  | |  |  |
|  |  | |  | | |  | |  |  |
| **Decision of the STD’s WG:** | |  | | Comments |  | | | | |

Dispatch 3

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **EN ISO 18119:2018/A1:2021** | | **Gas cylinders - Seamless steel and seamless aluminium-alloy gas cylinders and tubes - Periodic inspection and testing - Amendment 1 (ISO 18119:2018/Amd 1:2021)** | | | Where to refer in RID/ADR:  **6.2.4.2** | | Applicable sub-sections and paragraphs:  (6.2.3.5) | | |
| 00023228 | |
| Assessment by the JMSA: Positive assessment by the JMSA: ISO 18119:2018/Amd.1:2021 is suitable for referencing in the ADR if the wording “*Notwithstanding clause B.1 of this standard all cylinders and tubes whose wall thickness is less that the minimum design wall thickness shall be rejected*” is included as a note against the reference. | | | | | | | | | |
| **Comments from members of the Joint Meeting:** | | | | | | | | | |
| Country | Clause No. | | Comment (justification for change) | | | Proposed change | | Comment from  JMSA | Comment from  WG Standards |
|  |  | |  | | |  | |  |  |
|  |  | |  | | |  | |  |  |
| **Decision of the STD’s WG:** | |  | | Comments |  | | | | | |

Dispatch 4

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **prEN 14841 rev** | | **LPG equipment and accessories - Discharge procedures for LPG rail tankers** | | | Where to refer in RID:  TBA | | Applicable sub-sections and paragraphs: TBA | | |
| 00286219 | |
| Assessment of the JMSA: not yet received | | | | | | | | | |
| **Comments from members of the Joint Meeting:** | | | | | | | | | |
| Country | Clause No. | | Comment (justification for change) | | | Proposed change | | Comment from  JMSA | Comment from  WG Standards |
|  |  | |  | | |  | |  |  |
|  |  | |  | | |  | |  |  |
| **Decision of the STD’s WG:** | |  | | Comments |  | | | | | |

Dispatch 5

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **prEN 14025 rev** | | **Tanks for the transport of dangerous goods - Metallic pressure tanks - Design and construction** | | | Where to refer in RID/ADR:  6.8.4 TT11,  6.8.2.6.1 for tanks | | Applicable sub-sections and paragraphs:  6.8.2.1 and 6.8.3.1 | | |
| 00296106 | |
| Assessment of the JMSA: made on the previous ENQ version (2021-06-25): "This standard has one minor discordance with the ADR and if corrected can be approved for inclusion in the referenced standards". | | | | | | | | | |
| **Comments from members of the Joint Meeting:** Note:new version submitted to ENQ | | | | | | | | | |
| Country | Clause No. | | Comment (justification for change) | | | Proposed change | | Comment from  JMSA | Comment from  WG Standards |
|  |  | |  | | |  | |  |  |
|  |  | |  | | |  | |  |  |
|  |  | |  | | |  | |  |  |
| **Decision of the STD’s WG:** | |  | | Comments |  | | | | | |

**B. Standards at Stage 3 or 4: Submitted for Formal vote or Published**

Dispatch 1

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **FprEN 12245** | | **Transportable gas cylinders - Fully wrapped composite cylinders** | | Where to refer in RID/ADR  **6.2.4.1** | | **Applicable sub-sections and paragraphs:**  6.2.3.1 and 6.2.3.4 | | |
| 00023214 | |
| Assessment of the JMSA: this standard can be approved for inclusion in the ADR | | | | | | | | |
| **Comments from members of the Joint Meeting:** | | | | | | | | |
| Country | Clause No. | Comment (justification for change) | | | Proposed change | | Comment from JMSA | Comment from WG Standards |
|  |  |  | | |  | |  |  |
|  |  |  | | |  | |  |  |
| **Decision of the STD’s WG:** | |  | Comments  Agree on the referencing for (1) pressure receptacles | | |  |  |  | | --- | --- | --- | | Proposed transition regulation | Applicable for new type approvals or renewals | Latest date for withdrawal of existing type approvals | |  |  |  | |  |  |  | | | | |

Dispatch 1

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **FprEN 14427** | | **LPG equipment and accessories - Transportable refillable composite cylinders for LPG - Design and construction** | | Where to refer in RID/ADR  **6.2.4.1** | | **Applicable sub-sections and paragraphs:**  **6.2.3.1 and 6.2.3.4** | | |
| 00286198 | |
| Assessment of the JMSA: this standard can be approved for inclusion in the ADR | | | | | | | | |
| **Comments from members of the Joint Meeting:** | | | | | | | | |
| Country | Clause No. | Comment (justification for change) | | | Proposed change | | Comment from JMSA | Comment from WG Standards |
|  |  |  | | |  | |  |  |
|  |  |  | | |  | |  |  |
| **Decision of the STD’s WG:** | |  | Comments | | |  |  |  | | --- | --- | --- | | Proposed transition regulation | Applicable for new type approvals or renewals | Latest date for withdrawal of existing type approvals | |  |  |  | |  |  |  | | | | |

Dispatch 4

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **prEN 14334 rev** | | **LPG equipment and accessories - Inspection and testing of LPG road tankers** | | Where to refer in RID/ADR  **6.8.2.6.2** | | **Applicable sub-sections and paragraphs:**  **6.8.2.4 (except 6.8.2.4.1), 6.8.3.4.2, and 6.8.3.4.9** | | |
| 00286220 | |
| Assessment of the JMSA: not yet received | | | | | | | | |
| **Comments from members of the Joint Meeting:** | | | | | | | | |
| Country | Clause No. | Comment (justification for change) | | | Proposed change | | Comment from JMSA | Comment from WG Standards |
|  |  |  | | |  | |  |  |
|  |  |  | | |  | |  |  |
| **Decision of the STD’s WG:** | |  | Comments  Agree on referencing | | |  |  |  | | --- | --- | --- | | Proposed transition regulation | Applicable for new type approvals or renewals | Latest date for withdrawal of existing type approvals | |  |  |  | |  |  |  | | | | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **FprEN 12252** | | **LPG equipment and accessories - Equipping of LPG road tankers** | | Where to refer in RID/ADR  **6.8.2.6.1** | | **Applicable sub-sections and paragraphs:**  **6.8.3.2 and 6.8.3.4.9** | | |
| 00286213 | |
| Assessment of the JMSA: not yet received | | | | | | | | |
| **Comments from members of the Joint Meeting: no comment** | | | | | | | | |
| Country | Clause No. | Comment (justification for change) | | | Proposed change | | Comment from JMSA | Comment from WG Standards |
|  |  |  | | |  | |  |  |
|  |  |  | | |  | |  |  |
| **Decision of the STD’s WG:** | |  | Comments  Agree on referencing | | |  |  |  | | --- | --- | --- | | Proposed transition regulation | Applicable for new type approvals or renewals | Latest date for withdrawal of existing type approvals | |  |  |  | |  |  |  | | | | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **FprEN 13799** | | **LPG equipment and accessories - Contents gauges for Liquefied Petroleum Gas (LPG) pressure vessels** | | Where to refer in RID/ADR  **6.2.4.1 *for closures***  **6.8.2.6.1 *for equipment*** | | **Applicable sub-sections and paragraphs:**  **6.2.3.1 and 6.2.3.3**  **6.8.2.2.1 and 6.8.2.2.11** | | |
| 00286192 | |
| Assessment of the JMSA: not yet received | | | | | | | | |
| **Comments from members of the Joint Meeting:** | | | | | | | | |
| Country | Clause No. | Comment (justification for change) | | | Proposed change | | Comment from JMSA | Comment from WG Standards |
|  |  | No comment | | |  | |  |  |
|  |  |  | | |  | |  |  |
| **Decision of the STD’s WG:** | |  | Comments  We already approved this standard at the September 2021 Joint Meeting see informal document INF.15, proposal 3.4. | | |  |  |  | | --- | --- | --- | | Proposed transition regulation | Applicable for new type approvals or renewals | Latest date for withdrawal of existing type approvals | |  |  |  | |  |  |  | | | | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **FprEN 14912** | | **LPG equipment and accessories - Inspection and maintenance of LPG cylinder valves at time of periodic inspection of cylinders** | | Where to refer in RID/ADR  **P 200, (12) 3.4; 6.2.4.2** | | **Applicable sub-sections and paragraphs:**  **6.2.3.5** | | |
| 00286211 | |
| Assessment of the JMSA: not yet received | | | | | | | | |
| **Comments from members of the Joint Meeting:** | | | | | | | | |
| Country | Clause No. | Comment (justification for change) | | | Proposed change | | Comment from JMSA | Comment from WG Standards |
| D | 5.4.3 | We don’t agree with the option of a batch test for pressure relief valves fitted to cylinders not having a 15 year periodic inspection interval and not older than 15 years as given in 5.4.3 of the standard. In our opinion, a 100 % test is always necessary and shall not depend on the periodic inspection interval and we don’t see how the proposed batch test can be practically carried out in the field with the requirement that a “batch is specified defined as a monthly production of valves done by a single manufacturer with a same valve design.” | | |  | |  |  |
|  |  |  | | |  | |  |  |
| **Decision of the STD’s WG:** | |  | Comments | | |  |  |  | | --- | --- | --- | | Proposed transition regulation | Applicable for new type approvals or renewals | Latest date for withdrawal of existing type approvals | |  |  |  | |  |  |  | | | | |

1. \* A/76/6 (Sect. 20), par. 20.76. [↑](#footnote-ref-2)
2. \*\* Diffusée par l’Organisation intergouvernementale pour les transports internationaux ferroviaires sous la cote OTIF/RID/RC/2022/11. [↑](#footnote-ref-3)
3. \*\*\* Il a été convenu que le présent document serait publié après la date normale de publication en raison de circonstances indépendantes de la volonté du soumetteur. [↑](#footnote-ref-4)